

Zeitschrift: Burgdorfer Jahrbuch
Herausgeber: Verein Burgdorfer Jahrbuch
Band: 1 (1934)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schmid & Cie

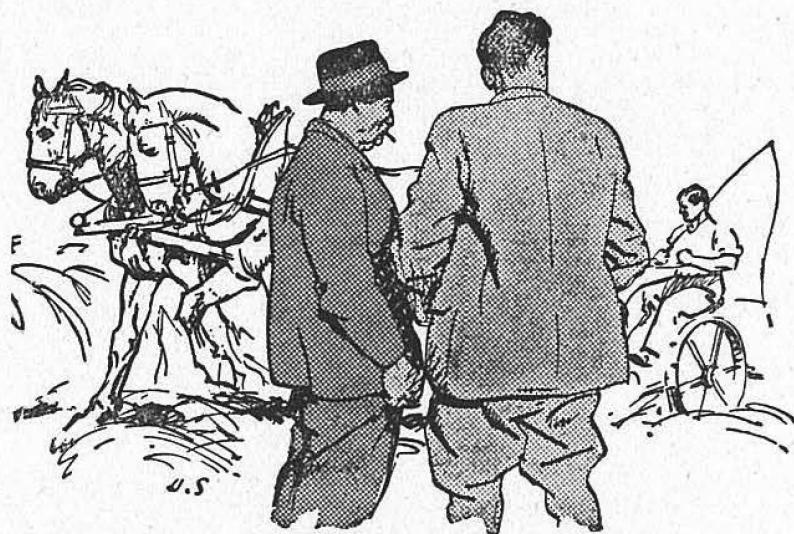
**LEINENWEBEREIEN
IN
BURGDORF & ERISWIL**

**Seit Gründung 1750 stets im gleichen
Familienbesitz**

**LEINENWEBEREIEN
WORB & SCHEITLIN A.-G.
BURGDORF**

Gegründet 1684

Eigene Bleicherei Eigenes Konfektionsatelier



Im Sommer, wenn stampfende Rosse in gesunder Kraft Mähmaschinen durch die saftigen Matten ziehen, erklingt das heimelige Lied des Mähens: Ein heller Ton und gleichmäßiges, friedliches Rattern.

Seit über 50 Jahren laufen in der Schweiz Mähmaschinen; seit genau 50 Jahren bauen wir Mähmaschinen und an die 40 000 Helvetia-Mäher verließen im Verlauf der Zeit unsere Werkstätte. Die sich drehenden Zahnräder verursachen den hellen Ton und das Geratter entsteht bei dem sich hin und her bewegenden Messer. Das rasch laufende Getriebe läuft in gewöhnlichen Gleitlagern; dort entsteht beträchtlich Reibung, welche von den ziehenden Pferden überwunden werden muß.

Aber das heimelige Lied der Mähmaschine verschwindet. Lautlos arbeitet die neue AEBI-Kugellager-Mähmaschine. Ihre Zahnräder laufen wie beim Automobil in einem abgeschlossenen Gehäuse, beständig im Oel eintauchend. Anstelle der Gleitlager sind moderne Präzisionskugellager eingebaut, in welchen das Getriebe fast ohne Reibungsverlust läuft. Deshalb ziehen die Pferde die AEBI-Mähmaschine so mühelos.



AEBI & C° A.-G. MASCHINENFABRIK BURGDORF

J. Lüthi & Co. Burgdorf

Seit 1920 besteht diese Firma unter diesem Namen. Die Gründung des Hauses geht allerdings viel weiter zurück, nämlich ins Jahr 1869. Damals befasste es sich unter der Firma Zumstein & Cie., mit dem Handel in Mercerie- und Quincaillerie-Artikeln. Im Jahre 1884 wurden die ersten Versuche mit Schuhwaren gemacht, und seit 1894 werden nur noch Schuhe und Schuh-Fournituren geführt. Aus kleinen Anfängen hat sich dieses Handelshaus entwickelt und heute gibt es in der Schweiz kaum ein Dörfchen mit Schuhhandlung wo nicht seine Schuhe zu finden sind. Vor einigen Jahren hat die Firma für ihre Schuhe eine eigene Marke geschaffen, die Marke



Dieser Namenszug auf der Sohle eines Schuhs bürgt für gute Schweizer-Qualitäts-Arbeit. Den schönen Aufschwung, den die Firma J. Lüthi & Co. im Laufe der Jahre erfahren hat, verdankt sie den gesunden Geschäftsprinzipien, von denen nie abgewichen wurde. Die Firma J. Lüthi & Co. beschäftigt heute in Bureau und Magazin über neunzig Angestellte und ist eine der bedeutendsten Firmen der Stadt Burgdorf. Das Schuhwarenlager, das sie unterhält, ist ohne Zweifel das grösste in der Schweiz.

J. Lüthi & Co. Burgdorf



Ich bin Buchdrucker und pflege mein Handwerk mit Liebe. Seit über 30 Jahren strebe ich darnach, das zu leisten was Buchdruckerkunst zu leisten vermag. Rationelles Arbeiten und vorteilhafte Einkäufe ermöglichen Preise, die sich vergleichen lassen. Ich bin mich gewohnt für den gerechten Preis rechte Arbeit zu liefern. Zu niedrige Preise sind Feinde guter Arbeit. Die von mir erstellten Drucksachen sollen für mich werben und meine Kundschaft ermuntern, mir weiter treu zu bleiben. Deshalb empfehle ich mich für alle Ihre Druckarbeiten, wie für Bucheinbände und Einrahmungen. Ich stehe Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung mit fachlicher Beratung und Offerte.

Rufen Sie sofort 159 an, denn das ist die Nummer der

Buchdruckerei des guten Geschmacks

E. Baumgartner · Burgdorf

75 JAHRE HOWALD

~ 1858



1933 ~

Der gute alte Name die gute neue Ware!

HOWALD. Cie

Bahnhofstraße

Herrenkonfektion · Maßgeschäft
eigener Zuschneider

Damen- und Herrenstoffe



Max Howald
KRONENPLATZ
DAMEN u. KINDER-KONFEKTION
DAMEN-STOFFE, MASS-ATELIER
BURGDORF



Große Apotheke

altbekanntes Vertrauenshaus für sämtliche Chemikalien, Drogen, Arzneikräuter, Nähr- und Kräftigungsmittel, Mineralwasser, Mittel für Mund-, Zahn- und Hautpflege, Spirituosen und chem. technische Artikel, bedient

rasch und zuverlässig



1831 wurde von Carl Langlois die Buchdruckerei des „Berner Volksfreund“ gegründet und ihr gleichzeitig angegliedert die seither stets im gleichen Familienbesitz stehende

Buchhandlung und Papeterie

Langlois & Cie.

Burgdorf



Elektrische Licht-, Kraft-, Koch- und Heizinstallationen

Boiler-Anlagen

Staats- und Haustelephon-Einrichtungen

Sonnerie- und Lichtsignal-Anlagen

Lieferung sämtlicher elektr. Apparate

Beratung und Kostenberechnungen gratis

Die Banken und Sparkassen von Burgdorf

trugen seit Jahrzehnten dazu bei, Handel und Wandel von Stadt und Land zu beleben.

1834

gründeten eine Anzahl Gemeinden des Bezirks Burgdorf, die

Amtsersparniskasse Burgdorf

Mitglied des Revisionsverbandes bern. Banken und Sparkassen

Haupttätigkeit:

Hypotheken I. Ranges und Förderung des Spar-
kassawesens

Telephon Nr. 88 Postcheck-Konto III b 27

Abgabe von Sparbüchsen

1858

wurde die

Kantonalbank von Bern

Filiale Burgdorf eröffnet, die sich mit allen einschlägigen Bankgeschäften befaßt

1864

erfolgte die Gründung der Spar- und Kreditanstalt des Handwerker- und Gewerbestandes des Amtsbezirkes Burgdorf. Aus dieser „Kasse“ entwickelte sich die

Bank in Burgdorf

mit Filialen in Hasle-Rüegsau und Lützelflüh und Einnehmereien in Hindelbank und Krauchthal, welche sowohl dem Handwerker- und Gewerbe-stand als auch dem Handel, der Industrie, der Landwirtschaft und den Privaten im Rahmen ihres Geschäftszweckes dienen will.